



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
23 February 1999

Russian
Original: English

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Восьмая сессия

Вена, 27 апреля - 6 мая 1999 года

Пункт 2 предварительной повестки дня*

Утверждение повестки дня и организация работы

Утверждение повестки дня и организация работы

Предлагаемая организация работы восьмой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Добавление

1. Излагаемая ниже организация работы восьмой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию основана на соответствующих решениях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета. Имеется в виду содействовать рассмотрению пунктов повестки дня в рамках отведенного времени и с учетом ресурсов конференционного обслуживания, выделенных Комиссии. Предлагаемые организация и график работы были одобрены бюро Комиссии.
2. Предлагаемый график работы следует рассматривать как исключительно ориентировочный. Если Комиссия завершит общее обсуждение какого-либо пункта повестки дня ранее указанного срока, она может, если пожелает, сразу же перейти к рассмотрению следующего пункта своей программы работы.
3. В своем решении 1997/232 Экономический и Социальный Совет постановил, что начиная с седьмой сессии для Комиссии в дополнение к пленарным заседаниям должны быть обеспечены в полном объеме услуги по синхронному переводу в объеме 12 заседаний для неофициальных консультаций по проектам предложений и для заседаний рабочих групп открытого состава при четком распределении времени для различных видов заседаний, которое будет определено Комиссией при рассмотрении пункта повестки дня, озаглавленного "Утверждение повестки дня и организация работы", при том понимании, что одновременно не будет проводиться более двух заседаний, с тем чтобы обеспечить максимальное участие делегаций.

*E/CN.15/1999/1.

4. По рекомендации седьмой сессии Комиссии и в соответствии с резолюцией 1998/14 Экономического и Социального Совета от 9 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 53/111, в которой Ассамблея постановила учредить межправительственный специальный комитет открытого состава для разработки всеобъемлющей международной конвенции против транснациональной организованной преступности и для обсуждения, в надлежащем порядке, вопроса о разработке международных документов, посвященных торговле женщинами и детьми, борьбе с незаконным изготовлением и оборотом огнестрельного оружия, его частей и компонентов и боеприпасов к нему и незаконному провозу и транспортировке мигрантов, в том числе морем. Генеральная Ассамблея просила также специальный межправительственный комитет провести в ходе восьмой сессии Комиссии совещание продолжительностью не менее трех рабочих дней. Первая сессия Специального комитета по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности была проведена с 19 по 29 января 1999 года, вторая сессия - с 8 по 12 марта 1999 года. На своей первой сессии Специальный комитет постановил рассмотреть на своей третьей сессии в апреле 1999 года вопросы, касающиеся отмывания денег и конфискации. По мнению специального комитета, на третьей сессии следует выделить время для обсуждения дополнительных международных документов, касающихся незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его частей и компонентов и боеприпасов к нему и незаконного провоза и транспортировки мигрантов, в том числе морем. Учитывая объем работы, которую Специальному комитету предстоит проделать на третьей сессии, предлагается передать ему время, выделенное на проведение восьми заседаний рабочей группы.

5. Предлагается, чтобы после рассмотрения пунктов 1 и 2 Комиссия приступила к работе над пунктом 6, с тем чтобы можно было созвать Специальный комитет после представления этого пункта, имеющего непосредственное отношение к его работе.

6. Соответственно третья сессия Специального комитета, заседания которые будут обеспечены устным переводом на все официальные языки Организации Объединенных Наций, откроется утром в среду, 28 апреля 1999 года, и продолжит свою работу по понедельник, 3 мая, включительно. Предлагается посвятить четыре заседания неофициальным консультациям по предложениям и рекомендациям по основным пунктам повестки дня. Неофициальные консультации Комитета полного состава по проектам предложений должны начаться утром во вторник, 4 мая 1999 года, и продолжаться до второй половины дня в среду, 5 мая, включительно. Ожидается, что пленарные заседания по основным пунктам повестки дня завершатся в среду, 5 мая. Такой распорядок позволит выделить время для рассмотрения Комиссией любых нерешенных вопросов в первой половине дня в четверг, 6 мая.

7. Для выступлений с заявлениями по основным пунктам повестки дня установлен строгий 10-минутный регламент. Главы делегаций или представители, имеющие ранг министра, участие которых в работе Комиссии может быть ограниченными по времени, могут делать заявления или выступать на заседаниях Комиссии по любым пунктам повестки дня по их усмотрению.

8. На восьмой сессии Комиссии предусмотрены утренние и дневные заседания. Заседания предлагается проводить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин.

**Предлагаемый график работы восьмой сессии Комиссии по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**

Дата	Время	Пункт	Пленарное заседание	Время	Рабочие группы или Комитет полного состава
Вторник, 27 апреля 1999 года	9 час. 30 мин.	Зал заседаний III, здание "С", седьмой этаж, неофициальное (организационное) совещание членов Комиссии и глав делегаций		Первая половина дня	Нет
	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	1	Выборы должностных лиц		
		2	Утверждение повестки дня и организация работы		
		6	Международное сотрудничество в борьбе с транснациональной преступностью а) осуществление Неапольской политической декларации и Глобального плана действий против организованной транснациональной преступности b) разработка международной конвенции против организованной транснациональной преступности и других возможных международных документов		
	15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	6	Продолжение обсуждения пункта 6	Вторая половина дня	Нет
Среда, 28 апреля 1999 года	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	6	Продолжение и завершение обсуждения пункта 6	Первая половина дня	Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности: третья сессия

Дата	Время	Пункт	Пленарное заседание	Время	Рабочие группы или Комитет полного состава
	12 час. 00 мин.		Прекращение записи желающих выступить по пункту 6		
	15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	3	Работа Центра по международному предупреждению преступности а) реформа уголовного правосудия и укрепление правовых институтов: разработка, анализ и директивное использование информации в области преступности и уголовного правосудия и компьютеризация операций в рамках системы уголовного правосудия б) техническое сотрудничество с) сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций и прочими органами д) мобилизация ресурсов	Вторая половина дня	Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной о р г а - н и з о в а н н о й преступности: третья сессия
Четверг, 29 апреля 1999 года	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	3	Продолжение и завершение обсуждения пункта 3	Первая половина дня	Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной о р г а - н и з о в а н н о й преступности: третья сессия
	12 час. 00 мин.		Прекращение записи желающих выступить по пункту 3		
	15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	4	Стратегия предупреждения преступности а) поощрение и поддержание правопорядка и надлежащего управления: преступность и общественная безопасность б) искоренение насилия в отношении женщин с) разработка стандартов в области предупреждения преступности	Вторая половина дня	Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной о р г а - н и з о в а н н о й преступности: третья сессия

Дата	Время	Пункт	Пленарное заседание	Время	Рабочие группы или Комитет полного состава
Пятница, 30 апреля 1990 года	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	4	Продолжение и завершение обсуждения пункта 4	Первая половина дня	Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной о р г а - н и з о в а н н о й преступности: третья сессия
	12 час. 00 мин.	Прекращение записи желающих выступить по пункту 4			
	15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	5	Десятый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями	Вторая половина дня	Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной о р г а - н и з о в а н н о й преступности: третья сессия
Понедельник, 3 мая 1999 года	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	5	Продолжение обсуждения пункта 5	Первая половина дня	Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной о р г а - н и з о в а н н о й преступности: третья сессия
	15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	5	Продолжение и завершение обсуждения пункта 5	Вторая половина дня	Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной о р г а - н и з о в а н н о й преступности: третья сессия
	17 час. 00 мин.	Прекращение записи желающих выступить по пункту 5			
Вторник, 4 мая 1999 года	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	7	Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия	Первая половина дня	Комитет полного состава: неофициальные консультации
	15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	7	Продолжение и завершение обсуждения пункта 7	Вторая половина дня	Комитет полного состава: неофициальные консультации
	17 час. 00 мин.	Прекращение записи желающих выступить по пункту 7			

Дата	Время	Пункт	Пленарное заседание	Время	Рабочие группы или Комитет полного состава
Среда, 5 мая 1999 года	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.	8	Стратегическое управление и программные вопросы а) стратегическое управление б) программные вопросы с) назначение членов Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия	Первая половина дня	Комитет полного состава: неофициальные консультации
	12 час. 00 мин.	Прекращение записи желающих выступить по пункту 8			
	15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	8 9	Продолжение и завершение обсуждения пункта 8 Предварительная повестка дня девятой сессии Комиссии	Вторая половина дня	Комитет полного состава: неофициальные консультации
Четверг, 6 мая 1999 года	10 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.		Рассмотрение любых не рассмотренных проектов предложений и принятие по ним решений	Первая половина дня	Нет
	15 час. 00 мин. - 18 час. 00 мин.	10	Утверждение доклада Комиссии о работе ее восьмой сессии	Вторая половина дня	Нет